Gentles an alle Haushalte 7. Jahrgang · 26. November 2004 · Nr. 11 AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

die Gemeinde Leutersdorf versucht ständig das Straßennetz durch Ausbau und Verbesserung der Straßendecken für unsere Verkehrsteilnehmer sicherer zu machen. Wir können mit Stolz sagen, dass 80 % unserer Straßendecken in den letzten Jahren in der Gemeinde erneuert wurden. Auch die letzten 20 % werden in den nächsten 2 – 3 Jahren eine neue bituminöse Decke erhalten, wo wir uns am Ende alle darüber freuen können. Leider ist mit der Verbesserung der Straßen ein großes Problem für unsere Anlieger aber besonders für unsere Kinder und älteren Menschen festzustellen. So wurde mir und den Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung wenige Tage nach Abschluss der Baumaßnahmen mitgeteilt, dass sich einige Verkehrsteilnehmer (Mitbürger unserer Gemeinde) nicht ordnungsgemäß an die Geschwindigkeitsbegrenzung halten bzw. kein angemessenes Verhalten an die jeweiligen Gegebenheiten der Straßen zeigen. Dieses Problem war in der letzten Zeit sehr stark auf der Oststraße durch die Anlieger festgestellt worden. Deshalb wurde durch einen Gemeinderat eine Unterschriftenaktion, mit der Bitte zu prüfen, ob auf dieser Straße eine Herabsetzung der Geschwindigkeit auf 30 km/h möglich ist bzw. sich als Spielstraße einschränken lässt, dem Gemeinderat am 16. August 2004 übergeben. Vom Grunde her ist dies bei allen kommunalen Straßen, wenn das Landratsamt die entsprechende verkehrsrechtliche Anordnung ausspricht, möglich. Aber leider sind die Erfahrungen so, dass sich die Verkehrsteilnehmer, zum Teil auch einzelne Anlieger, nicht an diese Beschilderung bzw. Verkehrseinschränkung halten. Am 4.11.04 wurde mit den Anliegern der Oststraße eine Einwohnerversammlung durchgeführt, wo ich ihnen auch die Möglichkeiten der Verkehrseinschränkung, außer Warnschildern, dargestellt habe, auf der anderen Seite aber auch auf die Einhaltung und Durchsetzung dieser verkehrsrechtlichen Anordnung hingewiesen habe. Mein Wunsch war es, die Namen der Verkehrsteilnehmer zu erfahren,

Termine für den Monat Dezember 2004

5.12.	Seniorenweihnachtsfeier im Kretscham
	Seniorenverband Spitzkunnersdorf

- Adventsfahrt Seniorenverband Spitzkunnersdorf e.V.
- 11.12. Seniorenweihnachtsfeier –
- Jahnsporthalle Leutersdorf
 12.12. 3. Advent Weihnachtssingen am Feuerwehrdepot
- 12.12. 3. Advent Weihnachtssingen am Feuerwehrdepot Spitzkunnersdorf Sängerbund Spitzkunnersdorf
- 18.12. Ortsmeisterschaft Jahnsporthalle Leutersdorf TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball
- 26.12. Fußballturnier Jahnsporthalle
- Skatturnier Turnhalle
 TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball



<u>Weihnachtsfeier</u>

✮

In der Jahnsporthalle Leutersdorf findet am

11. Dezember 2004 in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr
die Weihnachtsfeier für unsere Seniorinnen und
Senioren statt. Bei Kaffee und Kuchen sowie Musik zum
Tanzen mit unserer allseits beliebten Kapelle
"Duo Arios", werden Sie einige besinnliche Stunden zur
Weihnachtszeit verbringen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

Die Veranstalter



Foto: S. Gröllich

die sich nicht an die Geschwindigkeitsbegrenzung halten, um mit ihnen zu sprechen. Leider ist mir dies bei der Aussprache mit den Bürgern nicht gelungen. Im Interesse unserer Kinder, älteren Menschen und aller Verkehrsteilnehmer bitte ich im besondern für die Oststraße, zur Bekämpfung dieses unangebrachten Verkehrsverhaltens mir diese Namen auch anonym zukommen zu lassen, damit ich mit diesen, unseren Bürgern, persönlich darüber sprechen kann. Bei der Oststraße werden wir am Beginn an der Spitzkunnersdorfer Straße und bei der Kreuzung Sorgeweg das gelbe Hinweiszeichen "Achtung Kinder" aufstellen, da dies wirklich eine wichtige kommunale Straße für unsere Kinder, die aus dem OT Spitzkunnersdorf kommen, darstellt. Ich hoffe, dass wir mit dieser Beschilderung einen kleinen Erfolg und eine größere Sicherheit auf dieser Schulwegstrecke erhalten.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

obwohl der Winter sehr schöne Tage haben kann, möchte ich heute aber auch auf die Pflicht der Grundstückseigentümer bei Schneeberäumung und Streupflicht hinweisen. Ich bitte auch alle Fahrzeugbesitzer, dass sie ihre Fahrzeuge im Winter nicht an den schmalen Straßen parken, da unser Winterdienst sonst nicht zügig die Beräumung unserer Straßen vornehmen kann. Auch die Fußwege müssen entsprechend geräumt und gestreut werden. Als Gemeinde werden wir auf alle Fälle versuchen, weitestgehend wieder gute Bedingungen in den Wintermonaten für unsere Verkehrsteilnehmer zu sichern.

Am 11.11.04, 16:00 Uhr wurde von mir der Gemeinde-Schlüssel an den KKC Spitzkunnersdorf übergeben. Damit haben diese Damen und Herren mit unserem Prinzenpaar die Regentschaft über die Gemeinde. Ich werde trotzdem im Hintergrund die Aufgaben, die täglich auf die Verwaltung zukommen, erfüllen. Wir wünschen unseren Karnevalisten eine schöne 5. Jahreszeit und für die vorgesehenen Veranstaltungen ein zufriedenes Publikum.

Am 5. und am 11.12., finden in Spitzkunnersdorf im Kretscham und in Leutersdorf in der Turnhalle die Seniorenweihnachtsfeiern statt, wozu ich Sie auch recht herzlich einlade. Ich hoffe, dass sich an diesen beiden Nachmittagen recht viele Seniorinnen und Senioren einfinden, damit wir gemeinsam in der Vorweihnachtszeit ein paar schöne Stunden verbringen können.

Wir wünschen allen unseren Bürgerinnen und Bürgern eine schöne Adventszeit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister Bruno Scholze

Offentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Leutersdorf für das Haushaltsjahr 2004

T.

Auf Grund von § 77 SächsGemO hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf in der öffentlichen Sitzung vom 25.10.04 folgende Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2004 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:

Es erhöhen sich

die Einnahmen und Ausgaben

des Verwaltungshaushaltes je um 665.000 € auf 4.275.000 €

Es vermindern sich

die Einnahmen und Ausgaben

des Vermögenshaushaltes je um 167.000 € auf 1.333.000 €

Es bleiben unverändert

- 1. der Gesamtbetrag der Kreditermächtigungen
- 2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen

8 2

Der Höchstbetrag des Kassenkredites wird auf 150.000 € (bisher 150.000 €) festgelegt.

8 3

Die Hebesätze für die Grundsteuer A und B sowie Gewerbesteuer bleiben unverändert.

Leutersdorf, den 25.11.2004



Scholze, Bürgermeister

II.

Der Entwurf der Nachtragshaushaltssatzung und des Nachtragshaushaltsplanes lagen in der Gemeindeverwaltung in der Zeit vom 05.10.04 bis 13.10.04 zur Einsichtnahme öffentlich aus. Einwohner und Abgabepflichtige konnten bis zum Ablauf des 22.10.04 Einwendungen gegen den Entwurf erheben. Die öffentliche Auslegung wurde gemäß § 3 Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Leutersdorf, vom 18.12.97, öffentlich bekanntgemacht im Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Leutersdorf Nr. 1/1998, ortsüblich bekanntgemacht.

Die beschlossene Nachtragshaushaltssatzung und der Nachtragshaushaltsplan liegen in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Zimmer 10, in der Zeit vom 29.11.04 bis 08.12.04 öffentlich aus.

Leutersdorf, den 25.11.2004



Scholze, Bürgermeister

Rechtsbehelf:

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs GemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Sächs-GemO zustandegekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an als gültig zustandegekommen. Dies gilt nicht, wenn

- 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 Sächs-GemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
- 4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 25.11.04



Scholze, Bürgermeister

Gemeinde Leutersdorf Lohnsteuerkarten 2005

Die Lohnsteuerkarten für 2005 wurden Ihnen in den letzten Wochen per Post zugestellt. Bitte überprüfen Sie alle Eintragungen auf der Karte vor der Abgabe beim Arbeitgeber auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Dabei sind die Hinweise in dem beigefügten Ratgeber "Lohnsteuer 2005" zu beachten. Wenn Sie Änderungen wünschen, muss die Steuerkarte (bei Ehepaaren immer beide Karten) im Einwohnermeldeamt vorgelegt werden. Eine zusätzliche Eintragung von Kindern über 18 Jahren kann jedoch nur vom Finanzamt vorgenommen werden. Bürger, die bis Ende November noch keine Steuerkarte erhalten haben und eine benötigen, beantragen bitte die Ausstellung einer Lohnsteuerkarte beim Einwohnermeldeamt im Gemeindeamt Leutersdorf, Hauptstraße 9. Dies ist auch telefonisch möglich.

Leutersdorf, den 26.11.04

Scholze, Bürgermeister

Offentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 20. Dezember 2004, 19.00 Uhr, im Gemeindetreff, Hauptstraße 24 in Leutersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündigungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündigungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse Gemeinderat



25. Oktober 2004

Beschluss Nr. 58/10/04

Feststellung der Jahresrechnung 2003

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 59/10/04

Nachtragshaushaltssatzung und Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2004

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 60/10/04

Kauf eines neuen Kopiergerätes für den Hort, Geschwister-Scholl-Straße 8 in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 61/10/04

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 21/09/04 L – Mario Wünsche, Leutersdorf – Vorbescheid zum Abbruch und Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 20/2 Neuleutersdorf Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 62/10/04

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 11/09/04 Sp – Frank Nürnberger, Spitzkunnersdorf – Vorbescheid zur Errichtung eines Lager- und Archivgebäudes auf dem Flurstück 390/3 Gemarkung Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 63/10/04

Eintragung eines Wegerechts auf dem Flurstück Nr. 8/2 der Gemarkung Josephsdorf für die Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 64/10/04

Eintragung eines Wegerechts auf dem Flurstück Nr. 184/3 der Gemarkung Josephsdorf für die Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 65/10/04

Eintragung eines Wegerechts auf dem Flurstück Nr. 29/1 der Gemarkung Mittelleutersdorf für die Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 66/10/04

Eintragung eines Wegerechts auf dem Flurstück Nr. 29/2 der Gemarkung Mittelleutersdorf für die Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 67/10/04

Eintragung eines Wegerechts auf dem Flurstück Nr. 223/5 der Gemarkung Spitzkunnersdorf für die Gemeinde Leutersdorf Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 68/10/04

Sanierung Schulgebäude Seifhennersdorfer Straße 2 – Tischlerarbeiten

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 69/10/04

Antrag auf Stundung

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 70/10/04

Antrag auf Erlass

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen; 2 Stimmenthaltungen

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

"Gelber Sack/Gelbe Tonne"

06. 12. 2004 Leutersdorf 02./30. 12. 2004 Spitzkunnersdorf

Wertstoffhandel in Leutersdorf

Ab sofort bietet eine Firma die Möglichkeit der kostenfreien Annahme von Wertstoffen. Zurzeit stehen Papier-, Pappe- und Schrottcontainer zur Verfügung. Weißglas und Alttextilien werden gesondert angenommen. Bei größeren Mengen wird auch Abholung angeboten.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 18.00 Uhr

Samstag 8.00 – 18.00 Uhr

Telefon: (0 35 86) 36 91 24 Adresse: Leutersdorf,

Hauptstraße/Einmündung Sorgeweg

Wohnraum

Wohnungssuche

1- bis 2-Raumwohnung in Leutersdorf/Spitzkunners-dorf gesucht. Bitte melden unter Tel. 01 73/4 97 99 32 (ab 16 Uhr)

Privater Wohnraum

2-Raumwohnung in Leutersdorf ab sofort zu vermieten ca. 55 m², Küche, Bad/WC, sanierte Wohnfläche im Erdgeschoss für 198 € Kaltmiete zzgl. Nebenkosten, Stellplatz möglich.

Zu erfragen unter Tel. (0 35 86) 78 74 72 (nach 17.00 Uhr)

Zweckverband Abwasserbeseitigung "Obere Mandau"

Seifhennersdorf, Leutersdorf, Eibau Einladung

Die nächste öffentliche Verbandsversammlung des Zweckverbandes Abwasserbeseitigung "Obere Mandau" findet am Montag, dem 6. Dezember 2004, 17.00 Uhr, im Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte aus den Aushängen. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

Bekanntmachung Ablesung der Wasserzähler 2004



Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom **01.12.2004 bis 20.12.2004** statt.

Die Selbstablesekarten erhalten Sie bis zum 1. Dezember 2004. Bitte lesen Sie den Zählerstand auf dem Zahlenband Ihres Wasserzählers ab, und tragen Sie diesen auf der Ablesekarte in die dafür vorgesehenen Felder ein.

Beispiel: 0 0 3 5 9 X X X X

Senden Sie die Karte möglichst bis zum 20. Dezember an uns zurück. Die Rücksendung ist selbstverständlich portofrei.

Sie haben natürlich auch die Möglichkeit, den Zählerstand per e-mail unter www.sowag.de zu übermitteln. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihren Verbrauch schätzen müssen, falls uns Ihre Ablesekarte nicht rechtzeitig erreicht.

Ihre Verbrauchsabrechnung wird bis zum 31. Januar erstellt und geht Ihnen in der 5. Kalenderwoche 2005 zu.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen unter Tel. (0 35 83) 77 37-0 gern zur Verfügung.

Wir bitten alle Wasserabnehmer um Verständnis und hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit.

Ihr Wasserversorgungsunternehmen SOWAG mbH Zittau

Wichtige Mitteilung!



Hiermit teilen wir Ihnen mit, dass die Gasversorgung Sachsen Ost GmbH für die Einmessungen zur Erstellung der Gas-Bestandspläne in **Spitzkunnersdorf** vom **1. November 2004** bis zum 30. September 2005 die Firma DGIS Service GmbH beauftragt hat. Für die Durchführung dieses Vorhabens ist das Betreten des Privatgrundstückes erforderlich.

Für Ihr Verständnis und Entgegenkommen bedanken wir uns im Voraus.

Ab Dezember 2004 gibt es in **Eibau, Hauptstraße 56** (ehemalige Apotheke) eine

»Podologische Praxis«.

Diese Praxis ist eine Erweiterung meiner medizinischen Fußpflege, die ich bisher neben der Kosmetik in Oberoderwitz angeboten habe. Die Kosmetikbehandlungen und der Pflegeartikelverkauf werden auch wie bisher in Oberoderwitz, Adlerberg 6, stattfinden und vorwiegend von meiner Kollegin Madeleine Eifler durchgeführt.

Was ist nun in einer »Podologischen Praxis« anders als bei der »normalen« Fußpflege bzw. was bedeutet Podologie?

Die Podologie gehört zu den mittleren medizinischen Berufen, ähnlich den Physio- oder Ergotherapeuten und den Logopäden.

Nach entsprechender medizinischer Ausbildung und staatlicher Prüfung in Bereichen wie Innere Medizin, Dermatologie, Neurologie, Orthopädie und vielem mehr, können auch Patienten mit schweren gesundheitlichen Schädigungen durch chronische Erkrankungen und Stoffwechselstörungen, z.B. Diabetes mellitus, fachgerecht behandelt werden – auch auf Rezeptverordnungen.

Um diesem Anspruch gerecht werden zu können, wurde auch die räumliche Erweiterung notwendig. In meiner neuen Praxis bin ich telefonisch erreichbar unter 0 35 86/35 03 70.

Monika Günther

Verschiedenes

Ortschronik

Es gab einmal das Bahnhofshotel Leutersdorf!

Liebe Bürger von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Umgebung!

Ein geschichtsträchtiges Gebäude steht nicht mehr. Im Jahre 1880 wurde es unter dem Namen "Kreutzigers Hotel" erbaut und nun nach 124 Jahren abgerissen.

Seine wechselvolle Geschichte möchte ich für Interessierte gern in einer Bild- und Textdokumentation erfassen. Für eine Reihe älterer Bürger verbinden sich mit dem Bahole so manche Erinnerungen, schöne und weniger schöne. Mir stehen bereits viele Fotos zur Verfügung, die vor allem in den letzten 15 Jahren entstanden sind. Es fehlen aber vor allem ältere Zeitdokumente.



Der berühmte Kachelofen aus der ehemaligen "Weinstube"

Heute wende ich mich wieder einmal an Sie, mir nach Möglichkeit behilflich zu sein.

Gesucht werden:

- Ansichtskarten, auf denen das Bahnhofshotel zu sehen ist
- Private Fotos von Veranstaltungen, die im Bahole stattfanden
- Zeitungsausschnitte, Handzettel, Einladungen u.s.w.
- Unterlagen aus der Zeit um 1940 1949

Alle Leihgaben erhalten Sie natürlich umgehend wieder zurück! Ich würde mich freuen, wenn sich wieder so viele Menschen melden würden, wie das bei den zwei Heimatbüchern der Fall war!

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr Werner Griesbach



Dieser Schuttberg war der letzte Rest des Bahole

Fotos: B. Pohl

SG Leutersdorf e.V.

Eine Legende des Leutersdorfer Fußballs



Am 14. 10. 1954 wurde Sportfreund Günter Hauser Mitglied der Sektion Fußball der damaligen Sportgemeinschaft Fortschritt Leutersdorf. Er war über 20 Jahre aktiver Spieler und über 30 Jahre aktiver Schiedsrichter.

Günter Hauser leistete viele Stunden beim Aufbau der Baude auf der Heinrichshöhe in den 60er Jahren. Von 1964–1968 war er Mitglied der Sektionsleitung als Orgleiter und von 1972–1986 als Schiedsrichterobmann tätig. Sportfreund Hauser wurde 1967, 1968, 1989 mit der Ehrennadel des DFV und des DTSB 1985 in Bronze und 1986 in Silber ausgezeichnet. Für Günter Hauser wurde bis zur Gegenwart der Fußball ein Lebenswerk, seine Treue und Verbundenheit zu seinem Heimatverein ist das beste Beispiel für die jetzige Generation.

Noch heute spielt er in der Seniorenmannschaft. Über 1000 Spiele leitete er als Schiedsrichter. Wenn der Verein Hilfe benötigt, findet er immer Zeit dafür.

Wir möchten uns bei unserem Sportfreund Günter Hauser an dieser Stelle recht herzlich bedanken.



Ein Dankeschön durch den Sportfreund Johann Fuchs, im Namen der Sportfreunde, an Günter Hauser.

Presse SG Leutersdorf Nowotny

Sport frei!

Im Rahmen unseres Schulprogramms "Bewegte Grundschule" fand am 27.10.2004 ein Sportnachmittag für die 2. Klasse statt.

Die Mädchen und Jungen trafen sich in der Turnhalle Spitzkunnersdorf. Dort konnten sie an 5 verschiedenen Stationen ihre Geschicklichkeit, Kraft und Ausdauer messen. Besonders viel Spaß hatten sie beim Klettern an den Stangen. Aber auch der "Japan-Lauf" und das Stützen am Barren waren eine Herausforderung für sie. Faires Verhalten und gegenseitiges Daumendrücken spornten alle an. Natürlich gab es auch eine Punktewertung um die Besten zu ermitteln.

Zur Auswertung gab es für alle Urkunden und kleine Preise, denn schließlich waren sie alle Gewinner.

Im Januar laden wir die Schüler der Klassenstufe 1 zu einem sportlichen Nachmittag ein.

Fachzirkel Sport, Grundschule Leutersdorf

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.

Ortsmeisterschaft Halle Vereinsweihnachtsfeier



Wie bereits im letzten Gemeindeblatt angekündigt, findet am **Samstag, den 18.12.2004 ab 13.00 Uhr** die Fußball-Ortsmeisterschaft in der Turnhalle Leutersdorf statt.

In einem Turnier stehen sich jeweils drei Mannschaften der 1. Männer, 2. Männer, Senioren und A-Jugend gegenüber.

Ab 19.30 Uhr findet dann die alljährliche Weihnachtsfeier der Abt. Fußball im Kretscham Spitzkunnersdorf statt. Alle aktiven und passiven Mitglieder, Fans, Sponsoren, Eltern und Großeltern unserer Kleinsten sind herzlich eingeladen.

Der Vorstand

Abteilung Turnen, RRR

Liebe Radwanderfreundinnen und -freunde! Unsere Jahreshauptversammlung 2004 findet am Donnerstag, dem 2. Dezember, 14.30 Uhr im Kretscham Spitzkunnersdorf statt.

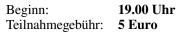
Wir halten eine kurze Rückschau auf das Radljahr 2004 und besprechen die Möglichkeiten für 2005. Um die nächste Saison wieder abwechslungsreich und interessant gestalten zu können, bringt bitte recht viele Vorschläge und Anregungen mit. Nach dem gemeinsamen Kaffeetrinken lassen wir unser Radwanderjahr in ein paar gemütlichen Stunden mit Tanz ausklingen. Selbstverständlich sind eure Ehehälften u. dgl. dazu recht herzlich eingeladen. Das Ende der Veranstaltung ist gegen 19.30 Uhr vorgesehen. Bitte Teilnahme bei mir anmelden (Tel. 03 58 42 2 53 72). Viel Vergnügen wünscht im Voraus

(Gesellschaftszimmer, 1. Stock)

euer Radwanderfreund Herbert Neumann

Skatturnier

Am Mittwoch, den 29.12.2004 findet das traditionelle Skatturnier der Abt. Fußball im Vereinszimmer der Turnhalle Spitzkunnersdorf statt.



Für das leibliche Wohl sorgt in bewährter Weise der Damenund Mädchenfußball.

Alle Skatfreunde sind herzlich eingeladen.

Heiko Kropp



Ortsmeisterschaft um den Pokal der Getränkescheune

Da in diesem Jahr der Feiertag zum Tag der Deutschen Einheit, der eigentlich Termin dafür, auf ein Wochenende fiel und dadurch normaler Spielbetrieb stattfand, musste man sich einen anderen Termin suchen. Da kein Wochenende mehr frei war, entschied man sich, das Turiner an einem Freitag unter Flutlicht auszutragen. Leider hatte das den Nachteil, dass die zweite Männermannschaft, aufgrund von Arbeit und Verletzung, kein Team stellen konnte und somit nur drei Mannschaften um den Pokal spielten, wobei die erste Männermannschaft ihrer Favoritenrolle gerecht wurde.

Bester Torschütze wurde Robert Reinsch, bester Torhüter Thomas Große und bester Spieler Michael Holzmann, die dafür aus den Händen des Sponsors, dem Geschäftsführer der Getränkescheune, Präsente erhielten. Hiermit möchten wir uns nochmals herzlich für die Unterstützung bedanken.

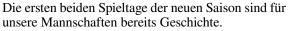
Auch wenn beim anschließenden gemütlichen Beisammensein, auf Grund des viel zu kleinen Vereinsraumes, etwas improvisiert werden musste war es eine gelungene Veranstaltung, die die sicher im nächsten Jahr wieder zum gewohnten Zeitpunkt stattfinden wird.

Abschlusstabelle

1. 1. Männer	02	06	08:01
2. A-Jugend	02	03	04:06
3. Senioren	02	00	03:08

Heiko Kropp

Abteilung Schach



Dabei erwischte unsere 1. Vertretung, als Aufsteiger in die 1. Bezirksklasse, einen sehr guten Start. Während die Auftaktbegegnung in Sebnitz mit 6:2 klar gewonnen wurde, gelang am 2. Spieltag ein 4:4 in Bischofswerda. Dies bedeutet zur Zeit Platz 3 bei zehn Mannschaften.

Unser 2. Team kam hingegen, in der Kreisklasse spielend, noch nicht so richtig aus den Startlöchern. Nach der Auftaktniederlage von 4:0 gegen den Staffelfavoriten Löbauer SV 4., gelang im zweiten Spiel wenigstens ein 2:2 bei Großschönau 2.

Unsere Übungsabende finden weiterhin jeweils freitags ab 19 Uhr in der Turnhalle statt. Wir freuen uns über einen regen Zuspruch.

Og

SC 1994 OberlanD e.V.

Schach – 3. Offene Familienmeisterschaft des SC 1994 Oberland

Wir suchen die spielstärkste Familie!

Wie auch in den Vorjahren laden wir alle interessierten Hobbyund "Profispieler" zu dieser Veranstaltung ein. Vielleicht kann der Teilnehmerrekord der 2. Meisterschaft, als bereits 28. Mannschaften teilnahmen, noch einmal gesteigert werden.

Wann? Sonntag, den 19. Dezember 2004,

Beginn 1. Runde 13.15 Uhr. Ende gegen 16.30 Uhr

Wo? Turnhalle in Leutersdorf, Jahnstraße

Wer? Familienmannschaften mit 2 Spielern: Geschwister, Kind mit Mutti/ Vati/ Oma/ Opa/ Tante/ Onkel, Ehe-

paare, Cousine und Cousin

Der stärkste Spieler muss am 1. Brett spielen.

Modus: 5 Runden Schweizer System,

Zeit: 15 min je Spieler und Partie, Computerauslosung

Startgeld: 50 Cent je Spieler UND: jede Mannschaft bringt ein kleines, weihnachtlich verpacktes Geschenk im Wert

von 2-3 Euro mit

Preise: Jede Mannschaft kann eines der Geschenke mit nach

Hause nehmen. Die drei erstplatzierten Teams erhalten eine Urkunde. Der Sieger gewinnt einen Pokal. Die jüngste Mannschaft (Durchschnittsalter) erhält

einen Sonderpreis.



Anmeldung: 13.00 Uhr zum Spieltermin, eine Voranmeldung

wäre wegen Planung bis zum 17.12.2004 wünschenswert unter Tel. 03586/32848 (Rößler)

bzw. E-Mail an ulhilga@aol.com

Hinweis Liebe Eltern, Großeltern etc! und Bitte:

Ihr Kind möchte gern mitmachen aber sie können leider überhaupt kein Schach spielen? Macht doch nichts, Hauptsache sie wissen, wie die Figuren ziehen. An diesem Tag geht es nicht um schachliche Höchstleistungen sondern um den

Spaß. Niemand kann sich blamieren.

feier:

Weihnachts- Anschließend wollen wir das Schachjahr mit einem gemütlichen Beisammensein ausklingen lassen: weihnachtliches Gebäck, Musik, Kerzen, sowie Sport und Spiel. Alle "Schacheltern" sind ebenfalls eingeladen. Für die Getränke (Milch, Kakao und Kaffee) sorgt der Verein, bei der Bereitstellung von Plätzchen u.ä. bitten wir Sie um Mithilfe. Außerdem wäre es schön, wenn beim Familientunier unbeteiligte Erwachsene ab ca. 15.30 Uhr bei den Vorbereitungen der Tische, Dekorationen und bunten Tellern mithelfen könnten!

Vielen Dank!

Schützengesellschaft 1859 e.V. **Spitzkunnersdorf**

Schützenball 2004

Unseren nun schon 9. Schützenball seit unserer Wiedergründung feierten wir am 23. Oktober 2004 im Spitzkunnersdorfer "Gasthof zum Kretscham und Schützenhaus".

Unter den vom Grenzlandblasorchester gespielten "Alten Kameraden" marschierten die Spitzkunnersdorfer Schützen in den festlich geschmückten Saal ein. Der 2. Vorsitzende, SB Ingemar Klimt, begrüßte die in diesem Jahr besonders zahlreich erschienen Vertreter unserer befreundeten Schützengesellschaften.

- die Privilegierte Schützengesellschaft Hainewalde die Privilegierte Schützengesellschaft Neugersdorf
- die Schützengesellschaften aus Eibau, Großschönau, Oberoderwitz, Seifhennersdorf, Schönbach und Sohland.

Weiterhin wurden begrüßt, unser Ehrenmitglied, Frau Neumann, unser Bürgermeister Herr Bruno Scholze mit Partnerin, die Vertreter unserer Ortsvereine und alle Gäste. Natürlich durfte nach der Begrüßung das übliche 3-fache "Gut Schuss" nicht fehlen. Nach einer kurzen Ansprache des 2. Vorsitzenden erfolgte der Ausmarsch unserer Vereinsfahne, danach eröffneten die Spitzkunnersdorfer Schützen mit dem 1. Tanz den Schützenball 2004. Gegen 21.00 Uhr nahm der 1. Vorsitzende SB Günter Neumann die Auszeichnung einiger aktiver Schützenbrüder vor.

Mit einem Orden wurden folgende SB geehrt:

Axel Knoch-Weber Uwe Hielscher Armin Kulke Thorsten Bänsch Wolfgang Selle Lutz Tempel

Volkmar Spaniel

Die SB Thorsten Bänsch und Lutz Tempel hatten sich wieder viel Mühe und Arbeit mit der Tombola gemacht. Die sehr schönen Gewinne waren vor der Bühne aufgestellt. Bereits nach 30 Minuten waren alle Lose verkauft

Mit Spannung wurde nun auf den Höhepunkt des Abends gewartet, die Proklamierung der Würdenträger 2004.

Bereits Anfang Oktober führten wir auf der Oberoderwitzer Schießanlage das Königsschießen 2004 durch, bei welchem der

König und der Marschall ermittelt werden. Das Ergebnis wird bis zum Schützenball geheim gehalten.

Die Spannung stieg, als der Schießleiter SB Werner Kühnel die besten Schützen, beginnend mit der Nummer 10, bekannt gab. Zweitbester Schütze und damit

Marschall 2004 wurde unser Schützenbruder Ronald Rätze Bester Schütze und damit

Schützenkönig 2004 unser 2. Vorsitzender Ingemar Klimt.

Nun wechselten die Königs- und die Marschallskette wieder für ein Jahr ihre Besitzer. Der Schützenkönig 2003 und der Marschall 2003 übergaben den neuen Würdenträgern die Originalketten aus dem Jahr 1870. Auch Königssäbel und Königsorden gingen vom alten an den neuen Schützenkönig.

Marschall 2003 mit Marschall **2004** beim Wechsel der Marschallskette



Die Schützenkönige 2003 und 2004 bei der Gratulation

Nach dem aufregenden Zeremoniell nahmen der neue Schützenkönig und der Marschall Blumen und Glückwünsche der befreundeten Schützen, der Ortsvereine und Gäste entgegen. Endlich konnte nun wieder das Tanzbein geschwungen oder die Bar besucht werden.

Zwischenzeitlich begann die Verteilung der Tombolagewinne. Viel Spaß gab es mit dem Hauptgewinn, einem lebenden Schweinchen. Zum Glück gewann es unser SB Johannes Gröllich, der sicher einen Platz für den kleinen Wildfang gefunden hat. Bedanken möchten wir uns bei den "Machern" der Tombola, die sich wieder einiges einfallen ließen. Auch bei allen Sponsoren, durch die es erst möglich wurde diese Tombola durchzuführen, möchten wir uns herzlich bedanken. Ein Dank geht auch an das Grenzlandblasorchester für ihre Musik, die immer wieder gut ankommt. Unserem SB Holger Wollmann ebenfalls ein Dankeschön für seine Disco und tolle Unterhaltung.

Für die gute Versorgung mit Speisen und Getränken bedanken wir uns bei unserem Schützenbruder und Schützenhauswirt Volkmar Spaniel und seinem gesammten Team.

Jedenfalls war es wieder ein sehr gut gelungenes und gut besuchtes Fest, alles war begeistert, die Stimmung war mehr als toll, denn fast keiner dachte an das Nachhausegehen. Es wurden sogar bestellte Taxi's wieder weg geschickt und für später bestellt.

In den nächsten Tagen wird der Königsadler am Wohnhaus des Schützenkönigs 2004 in Spitzkunnersdorf zum Wiesental angebracht. Natürlich darf dabei das Böllern und ein Umtrunk nicht

Das traditionelle Königsmahl, welches König und Marschall ausrichten müssen, findet allerdings erst im nächsten Jahr statt.

G. Neumann, 1. Vorsitzender

Kunnerschdurfer Karnevalsclub e.V.

Eröffnnung der 22. Saison

Pünktlich am 11. November erfolgte die Eröffnung der 22. Saison des KKC. Im Kretscham Spitzkunnersdorf übergab dazu der Bürgermeister, Herr Scholze; den symbolischen Schlüssel



des Rathauses an das Prinzenpaar, seine Tollität Prinz Ronny den Ersten und seine holde Lieblichkeit Prinzessin Anja. Für die beiden ist bereits die zweite Saison in der sie die Aufga-

ben des Prinzenpaares übernommen haben. Prinz Ronny versprach, während seiner Amtszeit alle Anstrengungen darauf zu richten, dass die Gemeinde Schuldenfrei bleibt.



Mit Begeisterung in der 22. Saison wieder mit dabei sind auch unsere Kinderfunken. Sie lauschten gemeinsam mit allen anderen Anwesenden der Verkündigung des aktuellen Themas. Es lautet: "In Kunnerschdurf herrscht Götterfrieden, drum ziehen wir zu den Pyramiden." Am 13. November fand die Eröffnungsveranstaltung statt. Wie gewohnt waren natürlich zahlreiche Persönlichkeiten dabei.



Auf dem Bild ist zum Beispiel zu sehen, wie die ägyptische Königin Kleopatra ihrem Frisör klarmacht, dass sie für einem Besuch bei ihm keinen Termin braucht. dem Frisör han-

delt es sich um keinen geringeren als Gerhardus in Germanien. Zuvor war Kleopatra mit ihrem Gatten Cäsar wegen ihrer "Schönheit" in Streit geraten.

Nähere Hinweise zu den Terminen der 22. Saison sollen im nächsten Gemeindeblatt abgedruckt werden.

J. Reichel im Namen des KKC

Rassegeflügelzüchterverein Leutersdorf e.V.



Rassegeflügelschau

Wir möchten alle darauf hinweisen, dass unsere diesjährige Ausstellung auf Grund der terminlichen Überschneidung mit der Nationalen Schau in Leipzig verlegt wird. Unsere Schau findet am Samstag, den 8.01.05 von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr und Sonntag, den 9.01.05 von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr statt.

Es werden wieder viele Rassen in unterschiedlichen Farbenschlägen zur Schau stehen. Für das leibliche Wohl sowie eine ansprechende Tombola ist an beiden Tagen gesorgt. Unseren kleinen Gästen ist der Besuch natürlich wieder kostenlos. Also ein Besuch lohnt auf jeden Fall.

Bis dahin wünschen wir allen Freunden und Bekannten, Sponsoren, der Gemeinde Leutersdorf, unseren treuen Besuchern sowie allen Mitgliedern mit ihren Familien

Ein frohes und friedliches Weihnachtsfest sowie ein glückliches und gesundes Neues Jahr 2005

Der Vorstand gez. D. Küchler/Vorsitzender

Rassekaninchenzuchtverein S 296 Leutersdorf e.V.

Der 1. Advent und Kaninchenausstellung in Leutersdorf

Der Leutersdorfer Kaninchenverein lädt zur Kaninchenortsschau in die Turnhalle ein. Unsere Schau hat wie folgt geöffnet: Sonnabend, 27.11.04 in der Zeit von 9 Uhr – 17 Uhr und Sonntag, 28.11.04 in der Zeit von 9 Uhr – 16 Uhr.

An beiden Tagen ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. In der Tombola sind wieder viele tolle Preise für Groß und Klein, für Jung und Alt, für Züchter und Nichtzüchter. Es werden auch wieder lebende



Tiere verlost (Kaninchen, Meerschweinchen ...).

Ein Tierkauf ist nur während der Öffnungszeiten möglich.

Die Kaninchenzüchter wünschen allen Lesern des Gemeindeblattes einen schönen 1. Advent 2004.

Gut Zucht!

Kaninchenverein Leutersdorf

Weihnachtszeit, schöne Zeit ...

Wie alljährlich möchte Sie der Sängerbund Spitzkunnersdorf am 3. Advent mit weihnachtlichen Weisen

erfreuen, natürlich ist auch eine Bläsergruppe wieder mit dabei. Also liebe Einwohner von Spitzkunners-

dorf, Leutersdorf und Umgebung vormerken:



12. 12. 2004 14.30 Uhr am Feuerwehrdepot Spitzkunnersdorf

Für unsere Kleinen wird sich sicherlich der Weihnachtsmann wieder auf den Weg machen und am Feuerwehrdepot vorbeischauen. In gewohnter Weise sorgen die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr für Speis und Trank.

Auf Ihren Besuch freuen sich Sängerbund Spitzkunnersdorf Freiwillige Feuerwehr Spitzkunnersdorf

(Fotos Gerold und Ilona Wäntig)

Traditionsverein Lindeberg e.V.

6. Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent

Liebe Einwohner von Leutersdorf/Spitzkunnersdorf, wir möchten Sie auf diesem Weg recht herzlich zu unserem 6. Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent einladen.



Es findet am 1. Advent (28.11.2004) um 14 Uhr im Gemeindetreff Leutersdorf (Hauptstraße 24) statt.

Aus den Reihen der Backfreudigen wollen wir mit Hilfe einer fachkundigen Jury erneut den besten Weihnachtsbäcker ermitteln. Die Plätzchen können am Veranstaltungstag in der Zeit von 13.00 – 14.00 Uhr abgegeben werden. Teilnahmeberechtigt sind auch backfreudige Einwohner, die nicht dem Traditionsverein angehören. Wir freuen uns über jeden Teilnehmer.

Das Verkosten der Plätzchen darf natürlich auch diesmal nicht fehlen. Gleich nach Bekanntgabe des Gewinners kann jeder Anwesende von den köstlichen Leckerein naschen. In festlicher Stimmung und gemütlicher Runde werden die schönsten Weihnachtslieder erklingen und natürlich sind wieder alle zum Mitsingen aufgefordert.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme zahlreicher Bäcker und Bäckerinnen, viele Gäste und die besinnliche Einstimmung in eine wunderschöne Adventszeit.

Es lädt ein der Traditionsverein "Lindeberg" e.V. Leutersdorf

Liebe Sauerkrautfans und die, die es noch werden wollen

Am **16.1.2005** findet das nächste Sauerkrautfest in Leutersdorf Hauptstraße 24 statt.

Wir hoffen, dass wieder recht viele eigenes Sauerkraut herstellen. Jetzt ist noch Zeit, welches einzustampfen.

Ihr Traditionsverein e.V. Leutersdorf

Villa Kunterbunt

Am 7. Oktober fand in der Katzengruppe der "Villa Kunterbunt" ein ganz besonderer Höhepunkt statt, ein Drachenfest.



Bei schönstem Herbstwetter trafen viele Eltern, Kinder und einige Großeltern bei Frau Goldberg auf der großen Wiese und jeder ließ seinen bunten Drachen steigen.



Bei Spiel und Spaß verging die Zeit rasend schnell.



Natürlich macht Bewegung an der frischen Luft großen Hunger und Durst.

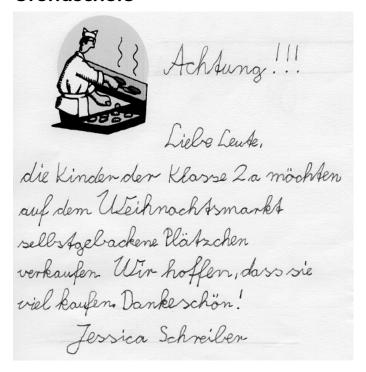


Bei Einbruch der Dunkelheit gingen wir gemeinsam mit unseren Lampions nach Hause.



Danke allen, die uns bei der Durchführung geholfen haben. Durch solche schöne Aktionen lernen sich auch die Eltern besser kennen, Erfahrungen werden ausgetauscht und die Meinung war einstimmig: "So was machen wir wieder mal."

Grundschule



Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchgemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seifhennersdorf

Liebe Leserinnen und Leser,

wieder einmal steuern unsere Schritte in die Advents- und Weihnachtszeit. Von den Kindern herbeigesehnt, weil natürlich die Frage Geschenke ganz entscheidend für sie ist. Von uns Erwachsenen wird diese Zeit etwas nüchterner eingeschätzt, wissen wir doch um alle Verpflichtungen, die diese Tage und Wochen mit sich bringen. Was da alles besorgt, erledigt und organisiert werden muss, da sind so viele Erwartungen bei Kindern Enkeln, Verwandten und Freunden. Da artet diese schöne Zeit schnell in Stress aus. Alle Jahre wieder hören wir die entsprechenden Klagen und stimmen vielleicht selbst mit ein in den Chor der Weihnachtsmüden.

Es gibt aber auch viele unter uns, die Weihnachten ganz anders erleben. Gerade in dieser schönen Zeit sind sie besonders einsam. Sie haben niemanden mehr. Und die wenigen Freunde und Bekannten sind in der Weihnachtszeit von der eigenen Familie mit Beschlag belegt. Alle sind beschäftigt, aber die Einsamen empfinden diese Tage als besonders lang. Sie haben nicht viel vorzubereiten. Das wenige, was sie brauchen, ist schnell erledigt. Am schlimmsten sind die Feiertage selbst. Überall hell erleuchtete Fenster, hinter denen man glückliche Menschen vermutet. Selbst ist man allein und traurig.

So verschieden erleben Menschen Weihnachten. Unter uns, nicht irgendwo in der Fremde. Kann man daran etwas ändern? Ich bin nicht so sicher. Aber einen Versuch wäre es schon wert. Und der müsste bei Weihnachten selbst ansetzen.

Was feiern wir eigentlich? Worauf warten wir in der Adventszeit? Reduzieren wir dieses schöne Fest nur noch auf Essen, Trinken und Geschenke? Dann wird uns die Hektik nicht verlassen und auf der anderen Seite bleibt die Einsamkeit.

Wie wäre es, mal bei dem Kern des Festes anzusetzen, bei dem Kind in der Krippe? In der Weihnachtsgeschichte im Lukasevangelium (Lukas 2) lesen wir nichts von Fest und Feiern. Die Größe des ersten Weihnachtsfestes liegt in seiner Bescheidenheit. Ein Kind in einer Futterkrippe, ein paar Hirten und bei Matthäus hören wir noch von den Sterndeutern aus dem Osten. Aber gerade dieses bescheidene Weihnachten markiert eine Zeitenwende. Gott teilte uns seine Liebe mit, nicht auf einer serienmäßig geschriebenen Weihnachtskarte, nein mit der Geburt seines Sohnes. Für Gott war das kein Spiel. Er sagt: Ich bin für euch da – für die Geschäftigen und für die Einsamen.

Nutzen Sie die Adventszeit, einmal genauer nachzulesen, was Weihnachten so wichtig macht. Vielleicht gibt es in Ihrer Nachbarschaft einsame Menschen, die Sie mal besuchen? Reden Sie miteinander darüber, wie Sie diese besondere Zeit erleben. Oder als einsamer Mensch, vielleicht fällt Ihnen ein geschäftiger Mensch ein, dem Sie helfen können, indem Sie ihm vielleicht eine Arbeit abnehmen. Nur Mut! Es lohnt, Weihnachten neu zu entdecken. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine gesegnete Adventszeit!

Unsere Termine für alle Menschen, denen Kirche wichtig ist:

Datum	Christuskirche Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Kreuzkirche Seifhennersdorf
5.12. 2.Ad- vent	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Familiengottes- dienst Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Familiengottes- dienst Pfr. Rausendorf
12.12. 3. Advent	17.00 Uhr Weihnachts- liedersingen in der kath. Kirche	am 11.12.: 14.30 Uhr Sendegottesdienst Pfr. Oehmichen	15.00 Weihnachts- liedersingen
19.12. 4. Advent	9.00 Uhr Gottesdienst "Es begab sich aber" Ein weihnachtl. Singspiel/Chor und Kinderchor	10.30 Uhr Gottesdienst "Es begab sich aber" Ein weihnachtl. Singspiel/Chor und Kinderchor	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Pflegestift: 10.00 Uhr Weihnachts- gottesdienst mit Posaunenchor Pfr. Rausendorf

Veranstaltungen für Jung und Alt:

	Leutersdorf	Spitzkunnersdorf
Christenlehre	Mittwoch: Kl. 1+2: 15.00–16.00 Kl. 3+4: 16.00–17.00 Kl. 5+6: 17.00–18.00	Dienstag: Kl. 1+2: 14.30–15.30 Kl. 3+4: 15.30–16.30 Kl. 5+6: 16.30–17.30
Kinderkreis:	Mi., 14.00 Uhr	
Kinderchor:	Fr., 17.00 Uhr	Fr., 17.00 Uhr in Ltdf
Konfirmanden- unterricht	Klasse 7: Donnerstag, Klasse 8: Donnerstag,	
Junge Gemeinde: jeweils 19.00 Uhr	Im Wechsel mit Spitzkunnersdorf	Im Wechsel mit Leutersdorf
Kleines Theater	>>>>>	Jugendliche: Do., 16.00 Uhr
	>>>>>>	Erwachsene: Mi., 19.30 Uhr
Kirchenchor Jugendchor	Mi., 19.30 Uhr	Do., 19.00 Uhr

Herrnhuter Do., 9. Dezember Bibelstunde 19.30 Uhr

Gemeindenach- Do., 16. Dezember

mittag/Rentner- 14.30 Uhr nachmittag Adventsfeier

LEUTERSDORF

4. Advent - Heiliger Abend

Wir laden besonders ein zu einem weihnachtlichen Singspiel – Chor und Einzelstimmen – am 4. Advent, 9.00 Uhr. Lassen Sie sich mit bekannten und unbekannten Melodien auf das Fest einstimmen. Der gemeinsame Jugendchor und der Kinderchor werden diese Stunde gestalten.

Wir sind so dankbar, dass wir sogar zur Christvesper in der katholischen Kirche zu Gast sein dürfen. Gemeinsam mit den katholischen Christen feiern wir am 24. Dezember, 16.00 Uhr, Weihnachten – natürlich mit Krippenspiel.

Christuskirche in Leutersdorf

Im Augenblick – so scheint es Ihnen vielleicht – ist alles ruhig um unsere Kirche. Dem ist aber nicht so. In den Monaten Oktober/ November wurde eine Baugrunduntersuchung vorgenommen, zu der an verschiedenen Stellen auch Grabungen vorgenommen werden mussten. Nun werden die Ergebnisse dieser Untersuchung von den Fachleuten ausgewertet und bei der Erarbeitung einer Sanierungstechnologie für unsere Kirche mit einbezogen. Wir hoffen, Anfang des neuen Jahres einen Vorschlag für die Sanierung auf den Tisch zu bekommen. Die große Frage wird dann sein, ob wir auch die nötigen Finanzen zusammen bekommen. Wenn diese schwierige Aufgabe gelingt, können wir, so hoffen wir noch immer, im nächsten Sommer den ersten Bauabschnitt (Sanierung der Statik und des Daches) in Angriff nehmen. Wir bitten Sie deshalb weiterhin um Ihre Mithilfe! Danke für alle Spenden, für das Altpapier sammeln und den Erwerb unseres Kalenders, dessen Erlös auch die Sanierung unserer Kirche unterstützt!

Nicht verpassen – Kalender mit historischen Ansichten der Christuskirche

Zum Preis von nur fünf Euro bieten wir Ihnen einen Post-

kartenkalender an, mit dem Sie zum einen für sich oder einen lieben Mitmenschen ein hübsches Geschenk zu Weihnachten haben und zum anderen die Renovierung der Christuskirche unterstützen. Erhältlich ist der Kalender im Pfarramt Leutersdorf, bei Zeitschriften Ilona Märtz, im Schuhgeschäft Hockauf sowie bei Lotto-Kaiser in Seifhennersdorf.

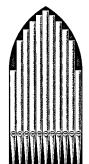


SPITZKUNNERSDORF

Ab 10. Dezember bieten wir Ihnen ein Weihnachtsgeschenk an: Eine CD unserer Kirche – Glocken, Orgel, Gesang, Mundart – ca. 15 Min. – ideal zum Einstimmen und zum Verschenken an alle, die unsere Kirche lieben. Denken Sie auch an alle, die auswärts arbeiten oder leben – der Gruß aus der Heimat kommt bestimmt an. Den Preis legen wir nach Fertigstellung fest, erfragen Sie ihn bitte im Pfarramt bei Frau Neumann. Der Erlös wird unserem Kirchendach zugute kommen.

Der Kirchenvorstand teilt mit

Vor Monaten riefen wir zum Sammeln von Altpapier für den Erhalt unserer Kirche auf. Die Resonanz war für uns überwältigend. Bereit zweimal musste das Altpapier weggebracht werden. Insgesamt kamen 8,1 Tonnen zusammen. Dafür erhielten wir 324 €. Ein Dank an die Verantwortlichen Andreas und Peter Schönfelder. Auch an die fleißigen Sammler an dieser Stelle ein Dankeschön verbunden mit der Bitte weiter so fleißig Altpapier zu sammeln.



Förderverein Nikolaikirche Spitzkunnersdorf e.V.

Das Jahr 2004 geht nun dem Ende entgegen und hat uns vieles gebracht, das uns überraschte oder einfach selbstverständlich war. Wir blicken auf das erste Jahr unserer Arbeit zurück. Sie war sicher noch mit Ecken und Kanten versehen, insgesamt aber, so meinen wir, erfolgreich. Das war nur möglich, indem sich viele der Ein-

wohner von Spitzkunnersdorf mit diesem Ziel einverstanden erklärten und tatkräftig mithalfen. Dafür möchten wir uns bei ihnen sehr herzlich bedanken. Es ist gut zu wissen, dass jeder der angesprochen wurde mit dabei war. Da sind alle die, die pünktlich ihren Beitrag entrichtet haben, die zusätzlich Geld spendeten oder auch "nur" an unseren Veranstaltungen teilnahmen. Wir bedanken uns auch bei den Helfern, wie den Familien Neumann, Joachim und Neumann, Werner die zum Beispiel unsere Werbungen ausgeteilt haben und hoffentlich auch bereit sind, es weiter zu tun. Wir bedanken uns bei allen anderen Mitgliedern und Förderern des Vereines ohne die eine erfolgreiche Arbeit nicht möglich gewesen wäre. Besonderen Dank auch an Urda Preller und Matthias Neumann, die beide mit viel Aufwand die Arbeit des Vereines gestalten.

Unser Verein hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Kirche mit ihrem Inhalt aber auch mit ihrem äußern Bild in unserem Dorf zu erhalten. Dazu sind viele Ideen notwendig, um möglichst jeden Spitzkunnersdorfer dafür zu gewinnen. Das geht nicht immer ganz reibungslos und spricht unter Umständen auch nicht jeden an. Wir sind dankbar für Hinweise, Anregungen und Wünsche, die uns übermittelt werden. Wir wollen, dass sich jeder, ob Christ oder Nichtchrist, dafür einsetzt. dass unsere Kirche als kulturhistorisches Bauwerk erhalten bleibt und zur Identität unseres Ortes beiträgt. Wir sind uns klar darüber, dass das eine gewaltige Aufgabe ist, denn seit der letzten Renovierung sind viele Jahre ins Land gegangen. In der Zwischenzeit sind Dach und auch Orgel so verschlissen, dass eine grundlegende Überarbeitung notwendig ist. Man muss an dieser Stelle nicht sagen, dass die notwendigen finanziellen Beträge erheblich sind. Wir leben aber in dem festen Glauben, dass dieses Ziel, wenn auch nicht in den unmittelbar nächsten Jahren, durch uns alle erreichbar sein wird. Jeder gespendete Euro und jeder Euro, der durch die Veranstaltungen eingenommen wird, ist, zwar ein kleiner, aber wichtiger Baustein für den Erfolg. Auf unserem Konto haben wir bis jetzt bescheidene 2000 Euro. Das ist nicht viel, aber ein kleines Stück Kirchendach könnte man damit bereits decken. Und wir wissen, dass es manchem schwer fiel, einen Beitrag zu leisten.

Wenn Sie diese Zeilen lesen ist unsere letzte Veranstaltung, das Vorweihnachtskonzert, bereits vorbei. Und wir hoffen, dass Ihnen die Künstler aus unserer näheren Heimat wieder eine besinnliche Zeit geschenkt haben.

Für das kommende Jahr planen wir natürlich weitere Veranstaltungen über die wir Sie rechtzeitig informieren werden. Gern sehen wir es natürlich auch, wenn Sie uns Vorschläge unterbreiten. An dieser Stelle sei schon verraten, dass für den kommenden Spätherbst eine Veranstaltung unter dem Motto "Wie war das denn damals ?" geplant ist. Dazu suchen wir leihweise Fotos, Dias, Schmalfilme, Tonbänder oder Videos, die das Leben in unserem Ort darstellen. Natürlich würden wir uns freuen, wenn sich der eine oder andere auch an den Vorbereitungsarbeiten beteiligen würde. Hinweise und Material nimmt Peter Hauser Hauptstraße 31 Tel. 03584226044 gern entgegen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien noch eine gute Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachten.

Förderverein Nikolaikirche Spitzkunnersdorf e.V.

Katholisches Pfarramt "Mariä Himmelfahrt"



Karl Heinrich Waggerl beginnt eine seiner Erzählungen sinngemäß so: Im Gegensatz zu der allgemeinen Meinung, dass der Advent eine stille Zeit sei, eine Zeit der ruhigen Vorbereitung auf das große Fest von Weihnachten, ging es bei uns zu Hause in diesen Wochen recht unruhig zu.

Und dann schildert er, wie die ganze Familie damit beschäftig war, Weihnachten mit all den dazugehörenden Dingen vorzubereiten.

Das kennen wir sicher auch.

Da steht ein straffes Programm zur Abarbeitung an: Geschenkideen sammeln, Karten bzw. E-Mails schreiben, den Menüplan konkretisieren, Tannenbaum besorgen, usw. usf.

Da ist dann von Stille und Vorbereitung kaum etwas zu merken. Da lassen wir uns treiben. Da hetzen wir dem Weihnachtsfest entgegen und wünschen uns im stillen: Wenn doch schon der 26. Dezember wäre, dann ist der Stress vorbei, dann kehrt wieder Ruhe ein, dann ist ...

Ja. was ist denn dann?

Dann ist Weihnachten vorbei. Dann wird Silvester ins Auge gefasst, dann werden die Pläne für das neue Jahr geschmiedet. Dann ist die "Stille Nacht", die Ankunft Gottes, welche wir ja an Weihnachten feiern, an uns vorbeigerauscht.



Wir alle kennen den Kinderreim: "Advent, Advent, ein Lichtlein brennt. Erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier, dann steht das Christkind vor der Tür." Wir kennen auch die andere Variante dieses Reimes: "Advent,

Advent ein Lichtlein brennt ... Und wenn das fünfte Lichtlein brennt, dann hast Du Weihnachten verpennt." Anders ausgedrückt, dann sind wir mit all unserer Geschäftigkeit und Hektik an Weihnachten vorbeigeschrammt, dann sind wir an der Krippe vorbeigehastet, ohne es zu merken.

Ich wünsche uns, dass wir bei dem Stress, bei all der nicht zu umgehenden Hektik, bei all den wichtigen Dingen, die wir vor Weihnachten noch erledigen müssen, uns ab und an etwas Ruhe und Muße gönnen. Dass wir uns Zeit zur inneren Vorbereitung auf Weihnachten nehmen. Ich wünsche uns, dass es in uns Stück für Stück immer weihnachtlicher, heller wird – so wie an unseren Adventskränzen ein Licht nach dem andere angezündet wird und es so immer heller wird.

Ich wünsche uns, dass das fünfte Licht uns wirklich Weihnachten aufleuchten lässt.

Einen gesegneten und nicht zu unruhig, stressigen Advent wünscht Ihnen

Ihr Pfarrer Ludger M. Kauder

Seniorenclub Leutersdorf

Hallo liebe Leutersdorfer Senioren!

Das Jahr 2004 neigt sich dem Ende zu und wie jedes Jahr findet unsere Seniorenweihnachtsfeier am 11. Dezember 2004, 14 bis 17 Uhr in der Jahn-

sporthalle statt. Bitte streichen Sie sich diesen Termin in ihrem Kalender dick an. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wir wünschen allen Einwohnern unserer Gemeinde Gesundheit und eine schöne Adventszeit.

Mit freundlichen Grüßen Bertl Greth

Monika Quaiser

Liebe Senioren in Spitzkunnersdorf!

Wir werden jetzt im letzten Monat des Jahres unsere Weihnachtsfeier am 5. Dezember 2004 haben. Dazu lade ich alle recht herzlich ein. Einlass ab 14.00 Uhr im Kretscham.

Auch werden wir zum Abschluss unserer Fahrten am 10. Dezember eine Lichterfahrt haben.

Wir können sagen, dass wir in diesem Jahr wieder mit unseren Tagesfahrten und Veranstaltungen viele schöne Stunden erleben konnten.

Achtung vormerken!

Am letzten Tag der Weihnachtszeit, dem 6. Januar 2005, der "Heiligen Drei Könige", werden wir mit unseren Schulkindern einen Kaffeenachmittag in der Getränke-Scheune, Dorfstraße, um 15.00 Uhr haben. Dazu sind alle herzlich eingeladen. **Bitte im Kalender vormerken.**

Nun möchte ich allen Bürgern eine besinnliche Adventszeit mit netten Vorbereitungen zum Weihnachtsfest wünschen.

Bleiben oder werden Sie gesund. Dies wünscht mit besten Grüßen das Helfer-Team mit Erika

Das neue "Oberlandgymnasium" in Seifhennersdorf stellt sich vor:

Mit dem Zusammenschluss der beiden Gymnasien aus Ebersbach und Seifhennersdorf zum Schuljahresbeginn 2004/05 hat das wirtschaftliche Zentrum unseres Landkreises, das Oberland, eine leistungsfähige gymnasiale Bildungsstätte. Die 600 Schüler werden von 58 Lehrkräften in drei Gebäuden und in der großen Sporthalle unterrichtet. In der erweiterten Schulleitung wurden die Funktionsstellen des stellvertretenen Schulleiters, des Oberstufenberaters und von zwei Fachleitern neu besetzt. Die sehr gute technische Ausstattung und die vielen Fachkabinette gestatten optimale Lernbedingungen.

Die Arbeit an Computern ist für Schüler neben der Ausbildung ab der 5.Klasse jederzeit auch im Fachunterricht und in der Freizeit möglich. In der Orientierungsstufe wird die aus der Grundschule bekannte Freiarbeit auf alle Fächer ausgedehnt. Für die sprachliche Bildung werden neben der ersten Fremdsprache Englisch ab Klasse fünf, die Sprachen Französisch, Tschechisch, Russisch und Latein ab Klasse sechs angeboten. Besonders Interessierte können auch verschiedene Sprachzertifikate ablegen oder an unterschiedlichsten Wettbewerben, Olympiaden und interessanten nationalen und internationalen Projekten, z.B. Schule-Wirtschaft-Hochschule teilnehmen. In den Klassenstufen 8 – 10 findet die Profilausbildung künftig jahrgangsübergreifend im naturwissenschaftlichen, sportlichen und gesellschaftswissenschaftlichen Bereich statt. Ski-Alpinund Surf-/Segelausbildungen mit Berechtigungsschein erwei-

tern die sportliche Ausbildung im Profil/Kursbereich. Fächerübergreifender und fächerverbindender Unterricht ist Bestandteil aller Klassenstufen. Ein umfangreiches Angebot an Leistungs-, Grund-, Wahlgrund- und fachübergreifenden Wahlgrundkursen steht in den Jahrgangsstufen 11 und 12 zur Verfügung. Zur Zeit laufen Leistungskurse in den Fächern Deutsch, Englisch, Geschichte, Mathematik, Biologie und Chemie. Nur an unserem Gymnasium können die fachübergreifenden Wahlgrundkurse Sportbiologie, Energie-Gesellschaft-Umwelt und Historische Experimente belegt werden.

Eine Vielzahl von außerschulischen Angeboten bereichern das Schulleben. Für die Schüler besteht die Teilnahmemöglichkeit bzw. Mitarbeit im Schulclub, dem neu eingerichteten Internetkaffee, der Schülerzeitung dem internationalen Schüleraustausch mit unseren Schulpartnerschaften in San Marcos (USA), Lancut (Polen), Liberec und Rumburk (Tschechien) und Uynje (Türkei) und verschiedener Arbeitsgemeinschaften, wie z.B. Sport, Kunst, Musik, Computer, Medien, Naturwissenschaften etc.. Eine Pausenversorgung, Mittagessen nach Wahlangebot und auf Wunsch eine Hausaufgabenbetreuung sind weitere Vorzüge unseres Oberlandgymnasiums. Der Unterricht beginnt 7:30 Uhr und endet nach der 6. bzw. 8. Stunde zeitnah zu den Abfahrtzeiten der öffentlichen Verkehrsmittel.

Herbert Dyk, Schulleiter



OFEN- UND KAMINBAU Jörg Rokitta

02763 Zittau · Hörnitzer Str. 1 · Funk: 0177/3406787 Telefon/Fax: 03583/696617

- Bau von ortsfesten Kachelöfen
- · Bau von Heizkaminen und Kachelofenluftheizung
- Reparatur und Reinigung von Öfen
- Fliesenlegearbeiten

Sprechzeit in Großschönau, Buschstr. 41 a: mittwochs 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung unter Telefon: $03\,58\,41/3\,60\,45$



Alles rund ums Auto



TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND Bergstraße 5a \cdot 02794 Spitzkunnersdorf \cdot Telefon (03 58 42) 2 74 79 Fax (03 58 42) 3 99 91 \cdot Lager (03 58 42) 2 76 25 \cdot Funk 0172/3 53 07 73

Der Winter steht vor der Tür - für Ihr Auto auch!

- Winterreifen für alle Fahrzeuge neu und rundumerneuert mit Montage
- Wintercheck und Lichttest
- · Beseitigung von Rost und Konservierung
- kostenloser Hol- und Bringedienst
- Inspektion nach Herstellerangaben u.v.m.

Für unsere Heimwerker, Hausbesitzer u. Kleintierhalter:

- · Motorsägen für Hobby und Profi
- Anfertigung und Schärfen von Sägeketten aller Typen
- · Rep. und Ersatzteilvertrieb für Motorgeräte (typenfrei)
- verschiedene Schneeräumgeräte, Schneeschieber u.v.m.
- Futtermittel für Kleintierhalter: Vogel- u. Hundefutter u.s.w.

Wir bedienen Sie täglich von Montag bis Freitag 7 - 18 Uhr und Samstag von 8 - 12 Uhr www.tso.go.1a.de

Ihr 1a Partner in der Nähe

Buchtipp

Das Buch "Auf den Spuren von Dr. med. Robert Wanke -Chirurg - Volksarzt - Unikum - Eine einzigartige Persönlichkeit in der Oberlausitz!" von Eduard Nitsche ist rechtzeitig zum Weihnachtsfest erschienen und in den Buchhandlungen der Region und bei der Druckerei Schmidt in Neugersdorf erhältlich.

Teilweise mit geschichtlichen Ereignissen verbunden, versucht Eduard Nitsche, fast im Daherplaudern, das Leben und Wirken des Oberlausitzer Arztes Dr. med. Robert Wanke zu skizzieren. Ohne Unterschied der Person oder des Patienten, für Jedermann im passenden oder unpassenden Moment einen Jux bereit, aber auch mit ärztlichem Können, verschuf Wanke sich allseits Ansehen und Respekt.

Mit Witz und Humor erreichte er nicht nur zu Friedenszeiten den Ruf eines Volksarztes.

Druckerei Schmidt, Neugersdorf

Der Winter steht vor der Tür!

Sie haben noch Reparaturarbeiten

an Wohngrundstück oder Firma durchzuführen? Wir stehen Ihnen mit unseren Leistungen 🗧 zur Verfügung:

Neubau • Um- u. Ausbau • Modernisierung • Rekonstruktion Putz- und Wärmedämmung • Fliesen- und Plattenarbeiten Estrich- und Zimmererarbeiten Trockenbau • Schlüsselfertiges Bauen



Bauunternehmen Heidrich

Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf Tel.: (03583)704285 · Fax: (03583)704408 homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de



Wasser Wärme

Licht

Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55

Hauptstraße 37 02739 Neueibau

Telefon: (03586)3303-0

Telefax

(03586)3303-33

F-Mail:

info@hbg-leutersdorf.de

www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Z 4 I Œ Ш Z ш S S Ш

VICTORIA

Kfz-Versicherung

Einfach gut!

Machen Sie mit uns den Versicherungs-Check. Optimieren Sie Ihren Schutz und sparen Sie Geld dabei.

Öffnungszeiten

14.00 - 17.00 Uhr Montag Dienstag 9.00 – 18.00 Uhr Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

VICTORIA

Generalagentur Wilfried Hillert, 02794 Leutersdorf, Bergstr. 16 Tel: 03586/788091, Fax: 788093, E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de Versicherungen - D.A.S.-Rechtsschutz - Bausparen - Baufinanzierung Die VICTORIA. Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe





- ◆ Container 2 m³ 36 m³
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Schrottaufkauf
- Schüttgut-Transporte
- ◆ Fertigbetonlieferung
- Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst.eibau.de Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216

Broker Weihnachtsvorverkauf

Freitag den 3. Dezember

Für Ihren Festtagsbraten:

Leckeres von Kalb, Bulle und Rind sowie hausgemachte Wurst von Schwein und Rind

in hübschen Weihnachtsdärmen

wie immer ab 12.30 Uhr

Bitte geben Sie Ihre Bestellung nach Möglichkeit 1 Woche vorher bekannt!



BAUERNHOF **Lutz und Beate Linke**

Niederoderwitzer Straße 4 02794 Spitzkunnersdorf Tel./Fax 035842/26681



Am Sonnabend dem 27.11.04 von 8.00 - 16.00 Uhr und am Sonntag dem 28.11.04 von 9.00 - 12.00 Uhr

Eröffnung der Advents- und Weihnachtsbaumsaison, der Gärtnerei Neumann an der B96 in Mittelherwigsdorf.

Sie finden eine riesen Auswahl:

Adventgestecke • Tür- und Adventkränze weihnachtliche Sträuße · Kiefer- und Tannenzweige

Es beginnt der große Weihnachtsbaumverkauf Alle Bäume werden kostenlos netzverpackt und auf Wunsch bis zum Fest aufbewahrt. Sie finden gesägte Bäume, können aber auch auf der Plantage selbst aussuchen.

An allen Adventssamstagen bis 16 Uhr geöffnet



Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung Erledigung aller Formalitäten Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86/3 30 10



- Fachwerk-/Lehmbau
- denkmalsgerechte Bauausführung
- schlüsselfertiger Neubau
- Altbausanierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- kleiner Tiefbau

Telefon (035841) 362 62 Fax (035841) 389 12 E-Mail bau-vass@t-online.de

Hoch- und Tiefbau Vass · Hainewalder Str. 13 · 02779 Großschönau



Ihr Mobiles Reisebüro Tel.: 03583/696303

Die Sommerkataloge 2005 sind da!

Machen Sie es sich zu Hause gemütlich & buchen Ihren Traumurlaub vom Sofa aus, denn wir kommen zu Ihnen! Alle Veranstalter, sofortige Preisvergleiche, kompetente Beratung, viele Infos und umfangreicher Service.

Rufen Sie uns an! Wir bringen ein komplettes Reisebüro mit.

Viele Sparmöglichkeiten für Sie - wir vergleichen alle Veranstalter miteinander, damit Sie den bestmöglichen Preis erhalten!!!

In den Sommerferien nach Bulgarien

4-Sterne-Hotel Palm Beach = modernes Strandhotel in Toplage 12.07. ab Dresden, Halbpension 1 Woche 504 EUR pro Person

Kind bis 6 Jahre 215 EUR, Kind bis 13 Jahre 264 EUR 2 Wochen 780 EUR pro Person

Kind bis 6 Jahre 215 EUR, Kind bis 13 Jahre 300 EUR

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden



NEU FÜR SIE ab 01.12.04

Peters Hausmeister-, Garten- und Reinigungsservice

Meine Leistungen für Sie:

- ★ Schnee Beräumung
- ★ Reinigungsarbeiten im Wohnbereich u. Hausordnung
- ★ Garten-, Rasenpflege
- ★ Einkäufe für ältere Bürger
- ★ bei Abwesendheit o. Urlaub Kleintierfütterung, Blumen gießen u. Sicherheitskontrolle
- ★ Kleinreparaturen u. andere Arbeiten nach Wunsch

Peter Goth

Krankenhausstr. 11 02782 Seifhennersdorf Tel. 03586 / 40 59 92 ab 16.00 Uhr

Bestattungsdienst der Stadt Zittau



02763 Zittau · Görlitzer Straße 55 b

Überführungen zu Erd- und Feuerbestattungen Erledigung aller Formalitäten - auch Hausbesuche Bestattungsvorsorgeverträge

Tag und Nacht erreichbar unter

Telefon (0 35 83) 70 40 28



Advent in der Waldwirtschaft



am Sonntag, dem 28. 11. 2004



15.00 Uhr Weihnachtsblasmusik mit den Grenzlandmusikanten bei Kerzenschein, heißem Glühwein und Stollenschmaus

An den weiteren drei Adventssonntagen hat der liebe Weihnachtsmann gegen 16.00 Uhr sein persönliches Erscheinen zugesichert. Wer möchte, kann vorher für seine Lieben kleine Überraschungen abgeben.



Im Waldladen kleine und große Geschenkideen zum Weihnachtsfest! – Es lohnt sich –

Tischbestellung unter 03 58 41/21 15

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Mitarbeiter der "Waldwirtschaft Forsthaus" Großschönau

– www.jaegerstube.de –

Da ich ich Spielwa Kinderw

Da kauf ich ein!

- Spielwaren- die jeden Kinderwunsch erfüllen
- ☼ Kinderbekleidung für jeden Typ das Passende
- ② Jeans und sportliche Mode für Erwachsene Liebe Kinder, am 4.12. von 9.00-12.00 Uhr hält sich der <u>NIKOLAUS</u> bei uns auf. Sicher hält er für Euch ein kleines Geschenk bereit.
- Zusätzliche Öffnungszeiten an den ADVENTSSONNABENDEN bis 16.00 Uhr.

Mit Glühwein und Gebäck sorgen wir für weihnachtliche Stimmung.



Bunte Truhe
Großschönau, Hauptstraße 47
Tel. (03 58 41) 28 29





ALLROUNDSERVICEWalter Döring

- Entkernung/Abbruch
- Kleintransporte
- Hausmeisterservice

Oberlausitzer Straße 8, 02730 Ebersbach Telefon: 0174/6147574, Fax: 03586/362332

Textilwaren · Bettwaren · Bettfedernreinigung

Heidi Müller

02727 Neugersdorf · Humboldtstraße 11 · ② 70 27 40

Geschenke

zum Weihnachtsfest

Winterbetten, Cassettenbetten,
Bettwäsche, Nachtwäsche,
Hüte und Mützen für Damen und Herren

CALIDA – Aktionswochen
(29. 11. – 11. 12. 04)

Bettenreinigung - Umarbeitung - Neuanfertigung Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

elektro - service Eberhard Rücker Beratung, Planung und Ausführung von: - Elektro-Installationsarbeiten aller Art - Elektro-Heizungen und warmes Wasser - Verkauf von Elektro-Hausgeräten - Vermietung einer 12-Meter Arbeitsbühne NEU Aufladung Ihres Prepaid-Handys Öffungszeiten Verkauf: Mo - Fr: 14.00-18.00 / Sa: 9.00-12.00 Sicherheit vom Fachmann

Aktuelle Steuertipps

Umsatzsteuer: Angabe des Zeitpunkts der Leistung

Unternehmer müssen seit dem 1.1.2004, insbesondere seit dem 1.7.2004 verstärkt darauf achten, dass ihre Ausgangsrechnungen sämtliche vom Gesetzgeber vorgeschriebenen Merkmale enthalten, weil sonst der Vorsteuerabzug für den empfangenden Unternehmer ausgeschlossen ist.

Fehlende Angaben können zwar nachgeholt werden, allerdings führt dies zu erheblichem Mehraufwand und für den Lieferungsbzw. Leistungsempfänger dazu, dass er den Vorsteuerabzug erst im Zeitpunkt des Vorliegens der ordnungsgemäßen Rechnung vornehmen kann.

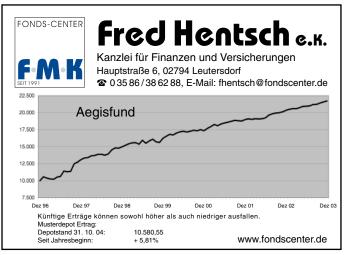
Das Bundesministerium der Finanzen hat in einem weiteren Schreiben zu Problemfällen Stellung genommen:

Angabe des Zeitpunktes der Leistung oder der Vereinnahmung

- Die Angabe des Zeitpunkts der Lieferung oder der sonstigen Leistung ist auch dann erforderlich, wenn der Tag der Leistung mit dem Rechnungsdatum übereinstimmt.
- Der Zeitpunkt der Leistung kann sich auch z. B. aus einem Lieferschein ergeben, der allerdings in der Rechnung anzugeben ist.
- Bei Angabe des Zeitpunkts der Leistung reicht es aus, wenn der Kalendermonat angegeben wird, in dem die Leistung ausgeführt wird.
- Bei Rechnungen über eine Anzahlung ist eine Angabe über die Vereinnahmung nur dann erforderlich, wenn diese bereits feststeht und nicht mit dem Ausstellungsdatum der Rechnung übereinstimmt. In diesem Fall reicht es aus, den Kalendermonat der Vereinnahmung anzugeben.

Niemöllerstraße 21, 02730 Ebersbach, Tel.: 0 35 86/7603 55, E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de, Internet: www.kippes-fournes.de





Getränkehandel Heimlieferdienst Imbiss

02791 Oderwitz, Karl-Liebknecht-Straße 5b Tel.: 034842/27321

Fax.: 035842/27320

- Frühstück ab 8.00 Uhr
- Zeltverleih
- Heimlieferservice
- Plattenservice (auch Außer Haus)
- Familienfeiern

 Anfertigung von Präsenten und Präsentkörben

Vom 06.12.2004 bis 31.12.2004 möchten wir unsere Kunden in der Weihnachtszeit mit einigen Preisangeboten aus unserem Getränkeabholmarkt erfreuen, in dieser Zeit wird es zu jedem Kasten eine Überraschung* geben.

⇒ Hasseröder	20/0,5	10,99€+Pf	
⇒ Holsten Pils/alkoholfrei	20/0,5	9,99€ + Pf	E G
⇒ Lübzer Pils/Export	20/0,5	10,99€ + Pf	/
⇒ Oppacher Orangenperle	12/1,0l	7,99€ + Pf	
⇒ Oppacher FACE	12/1,0l	9,49€ + Pf	٠
⇒ Adello Wasser/Medium	12/1,0l	3,99€ + Pf	
		*loolongo dan Vann	المام المشالم

*(solange der Vorrat reicht)

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

TAXI KÄRNTH

2 0 35 86 / 78 78 45

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf

- Krankenfahrten, Dialysefahrten, Fahrten zur Kur (alle Kassen – Abrechnung durch uns)
- Fahrten zu allen Anlässen
 Flughafentransfer
- Kleinbus bis 8 Personen

Alwin-Liebe-Straße 29

• Fernfahrten zum Vereinbarungspreis





www.mierig.com



Dienststelle

Privat

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

	•	
Datum	Name	Anschrift u. TelNr.
27./28. 11. 04	DS R. Apelt	Spitzkunnersd. Str. 3 Großschönau Tel. 03 58 41/3 54 84
04./05.12.04	SR G. Wlach	Hauptstr. 33 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/274 93
11./12.12.04	DS M. Michel	Hauptstr. 43 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 72
18./19.12.04	Dr. A. Buhl	Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 03586/404218
24./25./26.12.04	DS L. Pohl	Otto-Simm-Str. 2 Seifhennersdorf Tel. 03586/404254
31.12.04	DS D. Koppe	An der Sternwarte 1 Jonsdorf Tel. 03 58 44/7 09 22
01./02.01.05	DS D. Koppe	An der Sternwarte 1 Jonsdorf Tel. 03 58 44/7 09 22

Sprechstunden werden an diesen Tagen von 9 bis 11 Uhr in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!



Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf

Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf

Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister

als Vertreter im Amt: Frau Marschner

Impressum

Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner Druck:
Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 0 35 86 / 70 29 51

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

27./28.11.04	Dr. Paul	Rumburger Str. 17 Seifhennersdorf Tel. 035 86/40 42 09	40 48 36
		Praxis von 9–11 Uh	r geöffnet!
04./05.12.04	Frau Weigel	Nordstr. 28 Seifhennersdorf Tel. 035 86/40 42 36	Tel. 03586/ 404236
11./12.12.04	Dr. Mayfarth	Bahnhofstr. 2 a Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 40	Tel. 03586/ 386831
18./19. 12. 04	SR Kröger	Hauptstr. 13a Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/2 65 79	Tel. 03 58 42/ 2 65 40
24. 12. 04	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 035 86/38 62 25	Tel. 03586/ 404340
25. 12. 04	Dr. Paul	Rumburger Str. 17 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 09 Praxis von 9–11 Uh	Tel. 03586/ 404836 r geöffnet!
26. 12. 04	Herr Petter	Otto-Simm-Str. 4 Seifhennersdorf Tel. 035 86/40 42 64	Tel. 03586/ 404171
31.12.04	DM Hosang	Nordstr. 15 Seifhennersdorf Tel. 035 86/4043 24	Tel. 03586/ 405899
01./02.01.05	Dr. Fähndrich	Otto-Simm-Str. 2a Seifhennersdorf Tel. 035 86/404225	Tel. 03586/ 404225
Die Praxen sind jeweils von 10 bis 12 Uhr besetzt, die übrige			

Die Praxen sind jeweils von 10 bis 12 Uhr besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluss. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die SMH Löbau, Tel. (03585)404000 anzufen

Änderungen vorbehalten!



Datum

Name

HELLMUTH MINERALÖL

GMBH & Co. KG

Winter-Weihnachts-Aktion

Bei uns erhalten Sie vom 1.12.2004 bis 31.01.2005 Holzbriketts zum Sparpreis

10 kg Pack: Holzbriketts – rund – ø 90 mm – ohne Loch

10 kg Pack: Holzbriketts – rund – ø 90 mm – mit Loch

Bei Bestelltung von mind. 15 Pack liefern wir frei Haus.

Geschwister-Scholl-Straße 22b 02794 Leutersdorf Telefax: (0 35 86) 78 94 46 kostenfreie Telefonnummer: 0.800/44.22.33.1

Kurzfristige Lieferung möglich!

www.hellmuth-mineraloel.de

Nächster Redaktionsschluss 8.12. 2004

